31995L0039

22.8.1995 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 197/29

SMERNICA RADY 95/39/ES

zo 17. júla 1995,

ktorou sa menia a dopĺňajú prílohy k smerniciam 86/362/EHS a 86/363/EHS o stanovovaní maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na obilninách a potravinách živočíšneho pôvodu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 86/362/EHS z 24. júla 1986 o stanovovaní maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na obilninách ([1]), najmä na jej článok 11,

so zreteľom na smernicu Rady 86/363/EHS z 24. júla 1986 o stanovovaní maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na potravinách živočíšneho pôvodu ([2]), najmä na jej článok 11,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže Komisia dostala pokyn v rámci smerníc Rady 86/362/EHS a 86/363/EHS vypracovať zoznam rezíduí pesticídov a ich maximálnych hladín a predložiť ho na schválenie Rade;

keďže rezíduá pesticídov sa môžu nachádzať v obilninách a v potravinách živočíšneho pôvodu v dôsledku poľnohospodárskych praktík; keďže je nevyhnutné brať do úvahy príslušné údaje pre obidva druhy schválených použití pesticídu a, tam kde to pripadá do úvahy, skúšky vykonané pod dozorom a štúdie týkajúce sa kŕmenia zvierat;

keďže s cieľom lepšie odhadnúť maximálny potenciálny dietetický príjem rezíduí pesticídov, je prezieravé súčasne stanoviť, tam kde je to možné, maximálne hladiny rezíduí pre jednotlivé pesticídy vo všetkých hlavných zložkách stravy; keďže tieto hladiny predstavujú používanie minimálnych množstiev pesticídu s cieľom dosiahnuť adekvátnu kontrolu uplatňovanú takým spôsobom, aby množstvo rezídua bolo najmenšie prakticky možné a toxikologicky prijateľné;

keďže, vzhľadom na technický a vedecký pokrok a požiadavky zo strany zdravia obyvateľstva požiadaviek poľnohospodárstva, smernice 86/362/EHS a 86/363/EHS by sa mali zmeniť a doplniť pridaním ustanovení týkajúcich sa rezíduí ďalších pesticídov pre obilniny a potraviny živočíšneho pôvodu, a to methidathion, methomyl thiodicarb, amitraz, pirimphos metyl, aldicarb a thiabendazole;

keďže dostupné údaje sú podľa súčasných štandardov nedostačujúce na stanovenie maximálnych hladín rezíduí pesticídov pre určité kombinácie rezíduum pesticídu/produkt; keďže v takýchto prípadoch doba nepresahujúca štyri roky by sa mohla zdať primeraná na generovanie nevyhnutných údajov; keďže maximálne hladiny by sa z tohoto dôvodu mali stanoviť na základe takýchto údajov najneskôr do 1. júla 2000; keďže neposkytnutie uspokojivých údajov bude mať za následok stanovenie hladín na príslušnej medzi stanoviteľnosti; keďže uspokojivé záväzky vygenerovať potrebné údaje sa musia poskytnúť do jedného roku od prijatia tejto smernice;

keďže maximálne hladiny rezíduí stanovené v tejto smernici budú musieť byť revidované v rámci prehodnocovaní aktívnych látok uvedených v programe činnosti stanovenom v článku 8 ods. 2 smernice Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní produktov na ochranu rastlín na trh ([3]),

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

K časti A prílohy II k smernici 86/362/EHS sa vkladajú nasledujúce rezíduá pesticídov:

([1]) Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 37. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 94/29/ES (Ú. v. ES L 189, 23.7.1994, s. 67).
([2]) Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 43. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 94/29/ES (Ú. v. ES L 189, 23.7.1994, s. 67).
([3]) Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.

Rezíduá pesticídu	Maximálne hladiny v mg/kg (ppm)
METHIDATHION	0,02 (*)
METHOMYL THIODICARB	0,05 (*)
Rezíduum: suma methomylu a thiodicarbu vyjadrená ako methomyl	
AMITRAZ	0,02 (*)
Rezíduum: amitraz plus všetky metabolity obsahujúce 2,4 dimethylanilínu vyjadrené ako amitraz	
PIRIMIPHOS–METHYL	5
ALDICARB	0,05 (*)
Rezíduum: suma aldicarbu, jeho sulfoxidu a jeho oxidu vyjadrené ako aldicarb	
THIABENDAZOLE	([a]) pšenica, ryža 0,05 (*): ostatné

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.
([a]) Pokiaľ by hladiny neboli schválené do 1. júla 2000, tak sa bude uplatňovať hladina 0,05 (*).

Článok 2

1. K časti A prílohy II k smernici 86/363/EHS sa vkladajú nasledujúce rezíduá pesticídov:

Rezíduá pesticídu	Maximálne hladiny v mg/kg (ppm)		
	tuku obsiahnutého v mäse, mäsových prípravkoch, droboch a živočíšnych tukoch uvedených v prílohe I pod položkami č. ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00, 1602 ([1]) ([4])	v surovom kravskom mlieku a plnotučnom kravskom mlieku uvedenom v prílohe I pod položkou č. 0401; pre ostatné potraviny v položkách č. 0401, 0402, 0405 00, 0406 v súlade s ([2]) a ([4])	v čerstvých vajciach bez škrupín, vo vtáčích vajciach a vaječných žĺtkoch uvedených v prílohe I pod položkami č. 0407 00 a 0408 ([3]) ([4])
METHYDATHION	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
PIRIMIPHOS-METHYL	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.
([1]) V prípade potravín s obsahom tuku 10 % hmotnosti alebo nižším sa zvyšok vzťahuje na celkovú hmotnosť vykostenej potraviny. V takýchto prípadoch je maximálne hladina jedna desatina hodnoty vzťahovanej na obsah tuku, nesmie byť však nižšia ako 0,01 mg/kg.
([2]) Pri stanovovaní rezíduí v surovom kravskom mlieku a v plnotučnom kravskom mlieku by sa mal brať za základ obsah tuku 4 % hmotnosti. Pre ostatné potraviny uvedené v prílohe I pod položkami č. 0401, 0402, 0405 00 a 0406:
— s obsahom tuku nižším ako 2 % hmotnosti, za maximálnu hladinu sa berie polovica hladiny stanovenej pre surové mlieko a plnotučné mlieko,
— s obsahom tuku 2 % hmotnosti alebo vyšším, maximálna hladina je vyjadrená v mg/kg tuku. V takýchto prípadoch je maximálna hladina 25-násobkom hladiny stanovenej pre surové mlieko a plnotučné mlieko.
([3]) Pre vajcia a vaječné výrobky s obsahom tuku vyšším ako 10 % je maximálna hladina vyjadrená v mg/kg tuku. V takomto prípade je maximálna hladina 10-krát vyššia ako maximálna hladina pre čerstvé vajcia.
([4]) Poznámky pod čiarou ([1]), ([2]) a ([3]) sa neuplatňujú v prípadoch, keď je uvedená dolná medza analytickej stanoviteľnosti.

2. K oddielu B prílohy II k smernici 86/363/EHS sa vkladajú nasledujúce rezíduá pesticídov:

Rezíduá pesticídu	Maximálne hladiny v mg/kg (ppm)		
	v mäse vrátane tuku, v mäsových prípravkoch, droboch a živočíšnych tukoch uvedených v prílohe I pod položkami č. ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00, 1602	v mlieku a mliečnych výrobkoch uvedených v prílohe I pod položkami č. 0401, 0402, 0405 00, 0406	v čerstvých vajciach bez škrupín, vo vtáčích vajciach a vaječných žĺtkoch uvedených v prílohe I pod položkami č. 0407 00 a 0408
METHOMYL	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
THIODICARB			
Rezíduum: suma methomylu a thiodicarbu vyjadrená ako methomyl			
AMITRAZ	Hydinové mäso		0,02 (*)
Rezíduum: amitraz plus všetky metabolity obsahujúce 2,4 dimetylanilíne vyjadrené ako amitrazy	0,02 (*)		
ALDICARB	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Rezíduum: suma aldicarbu, jeho sulfoxidu a jeho sulfónu vyjadrené ako aldicarb			
THIABENDAZOLE	0,1		0,1 (*)
Rezíduum: suma thiabendazolu a 5-hydroxithiabendazolu	(s výnimkou mäsových a ostatných ovčích, hovädzích a kozích výrobkov)		

(*) Označuje dolnú medzu analytickej stanoviteľnosti.

Článok 3

Členské štáty prijmú najneskôr do 22. augusta 1996 zákony, iné právne predpisy alebo správne opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie súlade s touto smernicou.

Keď členské štáty prijmú tieto opatrenia, uvedú v nich odkaz na túto smernicu alebo ich takýto odkaz bude sprevádzať pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Spôsob vykonania týchto odkazov stanovia členské štáty.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Luxemburgu 17. júla 1995

Za Radu

predseda

L. ATIENZA SERNA